

江商連ニュース

江東区商店街連合会機関紙



平成16年12月 発行
 江東区商店街連合会
 広報部
 情報ネットワーク部
 江東区東陽4-5-18
 江東区産業会館2F
 TEL 3645-1231
 FAX 3645-1150



「下町の元氣見つけた」と題し、十月三十日より十一月十三日迄の二週間実施されました。例年行われていた三角くじによる抽選、そして今回初めて行われた歌謡ショーの二本立てで実施、各商店街のお客様への日頃の感謝の意味を込めプレゼントによる活性化を狙い空くじなしでお客様に還元。十月三十一日(日)、

事業部長 小材 一利



十一月三日(祝)、六日(土)の三日間に分け8ヶ所の商店街で行われた歌謡ショー、地元歌手、深谷次郎とレインポータウンFM放送に出演している、井亀明彦の二人での熱演で集まったお客様も大満足。音響設備、設営などレインポーターの小島社長自ら陣頭指



揮をして頂き感謝しております。ぬいぐるみによるお菓子配りは子供達に大好評。宣伝カーによる43商店街への宣伝巡回も行われ、区内全体をほぼ廻り区商店の宣伝に活躍しました。初めての事で反省点もあつたと思いますが、私としては満足しております。ジャイロ研究所によるマネージメントも初めての事でしたが私達では出来ない事を実施して頂き感謝しておりますこと、各商店街の会長さんを始め皆様には大変お世話になりました。御礼を申し上げます。



平成17年 賀詞交歓会開催のお知らせ

日時：平成17年1月24日(月)
 場所：ティアラこうとう

詳細は決定次第お知らせいたします。

加盟店募集中 **区内共通商品券**

水彩都市 江東 見本 江東区内共通商品券 ¥500

未加入事業者の商店会加入促進に 関する区商連対応決まる

商店街連合会会長 唐川和夫

社会経済の変動のなか区商連では、かねてから各個店・各商店会（街）・商店街連合会は三位一体となつて、「個店の生き残り無くして全体（商店街）の生き残り無し」、又地域社会への貢献が不可欠であるとし、「組織は力なり」を基に充実を図つて参りました。しかし商業環境の変化等で組織は弱体の途を辿つています。そこでこの度、行政（江東区）のご協力（区要綱改正等）を得て、現在未加入の事業者に呼び掛け、組織の層の充実を図り地域社会の期待に応えて行くことになりました。要請文は左記の通り。

「商店街で活動する未加入事業者の皆さんへ」（お願い）

貴殿には私共、江東区商店街連合会（以下、区商連）と同様に、地域の発展のために日夜ご努力されて居られますことに敬意を表する次第です。さて、ご案内のように昨今の商業環境の変化や消費者ニーズの多様化、購買行動の変化などの影響を受け、商店街を取り巻く環境は大きく変化し厳しい状況に置かれています。一方区内商店街は、商業振興の場としてだけでなく、地域の「賑わい」や「交流」の場として、まちづくりの中心的役割を果たす事を期待されています。しかしながら区商連の主たる構成組織である商店会（街）に加

入されない新規出店者等が存在し、商店街としての機能（地域コミュニティの形成、良好な環境と賑わいの確保、防犯等維持、等）を果たす事が困難な状況にあります。こうした背景を踏まえ、商店街が地域コミュニティの核としての期待に応えていくためには商店街組織の充実、拡大を図つて行くことが急務であると考え、この度行政（江東区）にも現状を訴え協力依頼を行うたところであります。幸い行政も区商連の実態に理解を示し、ご案内のように要綱の改正で対応して頂きました。どうか、運命共同体でもある貴殿におかれましても、当区商連の実態を斟酌され当該商店会にご加入され一致団結して地域に信頼される組織の充実・強化に共々努力して行く必要に迫られています。是非ご賛同を賜りたくお願い申し上げます。なお、当該商店会（街）の役員が直接貴殿を訪問しお願いに参上致します。

関係機関

主体

各商店会（街）

協力

江東区商店街連合会

支援

江東区役所

「江東区ハッピーセカンド事業」 区内共通商品券贈呈

【概要】

区が進める少子化対策の一環としての事業で、江東区に住む母親が二人目の赤ちゃんの出産から、区内共通商品券二万円分が贈呈されるもので去る十一月一日から開始された。

【内容】

平成十六年度は延べ二万八千枚（金額千四百万円）を予定されています。平成十七年度は、延べ六万七千二百枚（金額三千三百六十万円）が計画され、以後二〇一〇年三月末まで続けられることが公表されました。

【区商連の対応】

区商連としては、本事業が円滑に進められるよう最大限協力し併せて商店街の活性化に結び付けて行きたい。

【区からの依頼】

消費者に人気のある共通商品券にするためには、『共通商品券取扱店』が多く存在することであり、本事業の成否に係りますので、是非消費者の便を図つて下さい。

【お願い】

共通商品券事業は、何といたしても消費者にとって使い勝手が良いということが成否の鍵であると同時に行政支援を可能にする必須条件でもあります。そこで各商店街で、『共通商品券取扱店』に参加していないお店がありましたら、これを機会に多くの商店が参加して頂くよう啓発して下さい。

どうか、この機会に現状を見直し、区行政の期待に応えて行くご努力をお願い致します。なお、会員でないお店は年間三千円の非会員費を納入することと参加できますことも念のため申し添えます。

マル経資金融資〔無担保・無保証人〕

本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

融資対象	従業員20人以下（商業・サービス業5人以下） の法人・個人事業主
資金用途	事業資金（運転・設備資金）
融資限度額	550万円＋別枠450万円
返済期間	運転5年以内・設備7年以内 （6ヶ月以内での据置もできます）
利率	年1.4%（平成16年11月11日現在）

環境衛生関連業種（飲食店・理美容業等）の方は、運転資金のみの取扱いとなります。推せんまで時間を要することがありますので、お早めにお問い合わせください。

ご相談はお気軽に
東京商工会議所 江東支部
〒135-0016 江東区東陽4-5-18 江東区産業会館2階
☎3699-6111 <http://www.tokyo-cci.or.jp>

災害時における 応急物資供給に関する 協定の調印式

総務担当副会長 石島龍治

大災害に備え区と協力協定を結んで欲しいと言う事で、江東区防災課から区商連あてに協力要請がありました。本件は、その後常任理事会の審議を経て満場一致で了承され、両者の協定が整い去る十月十六日木場公園で開催された「江東区民まつり」会場で室橋江東区長と唐川区商連会長らのご出席の下で調印式が行われました。協定の主旨は、災害時において食料品をはじめとする物資の不足は、深刻な問題であり区ではその対策として各地区に備蓄倉庫を設置しております。この度さらに不測の事態に備えて、各地への速やかな物資供給や避難生活が長期化した場合などを想定し供給力をより充実させるために、「速やかに」「豊富な」供給が行えるルートの確保が不可欠であるとし、当商店連合会に協力要請がありました。そこで日頃から地域貢献に使命感を持つ区商連といたしましては、「総力をあげて区民の皆様のお役に立ちたい」という事で今回の協定の締結に至った次第です。

商店街イベント報告

サンロード中ノ橋夏まつり

大島中ノ橋商店街(振) 理事長 福井和生

夏休みの最後を飾るイベントとして恒例の夏まつりを去る八月二十九日、三十日の二日間に亘り開催しました。今年からは従来の内容を変え、都、区の活性化助成制度を活用し三十日は浅草サンパレードが出演した。チーム「アレグリア」を招き近隣のお客様に夏の一夜を楽しんで頂く企画で開催しました。特にサンパレードの出演を知ってお客様の反応は大変で、数日前より事務所に問い合わせの電話等が有りスタッフは忙しい中にも嬉しく対応が出来ました。本番の夜は生憎の天候で、小雨が降る中にもかかわらず大勢のギャラリイの方が集まり、アレグリアチームのダンサーの情熱的な踊りに大歓声が上がリ、南国ブラジルを連想させる迫力と華やかさに時の過ぎるのを忘れ共に楽しく、ギャラリイの方も満足感をにじませて帰路につかれました。商店街スタッフも目的を果たし、次年度も引き続き開催する事を決定し、今後もお客様に喜んで貰える通りとして活動する事を確信し夏まつりを終了しました。

現代美術とピカソ展

深川資料館通り商店街(協) 副理事長 分部登志弘

「えつ名前をピカソ通りに替えたの」こんな質問を度々耳にします。よく旗を見て下さい。深川資料館通り商店街の名がちゃんと書いてあるでしょ。そうなんです。深川資料館通り商店街では今、ピカソ通りと大書きしたノボリ旗をたてて現代美術館で開催中のピカソ展に協力し、主催のサンケイ新聞社と一緒に商店街を挙げてピカソ展を盛り上げるべく努力をしています。近年の現代美術館の催しは集客力を増し、人通りとしてかなりの賑わいをもたらしております。そこで商店街では美術館の道案内看板等これまでも出来ることを行ってききましたが、今回はこの期間中に各店の営業にも役立てようと御来館の方々に特別サービスとして入館券を提示のお客様に割引や粗品進呈など各店の特典を用意、ポスター、チラシを作り地下鉄の駅構内、現代美術館に置いて宣伝をしています。美術館と商店街の連携により、お互いの発展に向けて更なる努力を続けて行きたいと思っております。

常任理事会報告

9月21日(出席26名)

【会長】 商店街加入促進に関する区要綱改正に伴う対応

【事業部】

ふるさとまつりバザール実施計画

・商業まつり感謝セール企画

【共通商品券運営委員会】

区内共通商品券(プレミアム付)発売実施計画

【厚生部】

家族従業員リクレーション申込み状況

【事務局】

災害時における応急物資供給に関する協定

10月19日(出席20名)

【会長】

小名木川貨物跡地開発計画の現状

商店街で活動する未加入事業者へのお願いと商店街への加入促進手順

【総務部】

子育て支援事業の共通商品券使用計画とその対応

【総務部】

災害時における応急物資供給に関する協定書締結

平成17年度賀詞交歓会開催要綱

【事業部】

商業まつり感謝セール参加申込状況とその対応

【事務局】

ふるさとまつりバザール終了と反省

【共通商品券運営委員会】

区内共通商品券(プレミアム付)発売と今後の対応

【広報部】

第65号江商連ニュース原稿依頼

【情報部】

経営者IT教室開催計画

【厚生部】

従業員・家族リクレーション実績報告

【事務局】

平成17年度区補助対象事業意向調査

税務署からのお知らせ『消費税改正のポイント』

江東西税務署・江東東税務署

平成16年4月から消費税の改正が実施されています。主な改正点は、

1. 免税点が3,000万円から1,000万円に引き下げられました。基準期間の課税売上高が1,000万円を超えた事業者は、納税義務が生じます。
2. 簡易課税制度の適用上限が2億円から5,000万円に引き下げられました。基準期間の課税売上高が5,000万円を超えた事業者は、簡易課税が認められず本則課税のみとなります。
3. 総額表示(税込価格表示)が義務化されました。上記1、2の課税期間は平成16年4月1日以降に開始する事業年度からです。課税事業者となる方は、記帳と請求書等の保存が必要です。

◆◆◆ 編集後記 ◆◆◆

江東区の少子化対策「ハッピーセカンド事業」が十一月から始まり、共通商品券で通算二億円弱が出回る計算となり、個店としては大いに期待するところです。しかし券発行元の区商連としては約六年間で二百数十万円の商品券の印刷代が発生します。商連の健全運営の為に今一度、額面の見直し、換金手数料の導入等執行部に考慮して頂きたい。将来への心配事が杞憂に終わるよう願っています。

広報部 石井正彦

「ふるさとまつりバザール」
「共通商品券発売」

盛況に終わる

事業担当副会長 竹井幸三郎

第二十二回江東区主催区民まつりが十月十六日(土)十七日(日)の両日、木場公園に於いて盛大に開催されました。初日は曇天ではありましたが翌日は爽やかな秋晴れで、どのイベント会場も賑々しく盛り上がり、来場者には楽しいひとときを過ごされたことでしょう。江商連の担当はふ

加されました。江商連としては四十四店参加されましたが、出店された店は満遍なく予想以上の商いが出来たようでした。終了間際、各店にお礼の挨拶廻りの時、皆さんほくほく顔でした。今年のように参加される店も



でありました。事業部も関係者の方々の御協力に心より感謝いたします。区内共通商品券の発売は役員の一一致団結で無事故にて完売いたしました。今年には三千万円分、販売窓口一ヶ所、一人二万円迄、両日共午前中で完売でした。プレミアム付とあって販売開始一時間前から長蛇の列ができましたが、江東区商店街が一枚岩になる日を望んで止みません。御協力ありがとうございました。

家族レクリエーション
終わる

厚生担当副会長 石井誠一



去る九月二十六日(日)、江東区役所前を午前七時三十分に出発、目的地である群馬県四万温泉へと向かう。高速も極めて順調、予定通り四万温泉に到着。入浴と昼食は山口館です。ご存知の方も多いと思いますがが大変伝統のある立派な大きな旅館です。ホテル的たたずまいですが、雰囲気は深みのある旅館の趣を残しています。又、大変山深い温泉という感じがしてすこく落ち着く。昼食後「薬王院」と向かう。ここが又実に良い。時代小説にでてくる薬草園とはこんな感じのものだったのではないかと思ひ、散策する。ハーブが実に多い、知らない名前の薬草ばかりだが逆にこんな花が薬草なのと身近な花も沢山あり見ているだけで楽しい。他にも園内には色々な施設があり、それぞれじっくり見ていると専門的知識がいくらでも得られる所だ。今回もお陰様で全員無事帰られました事深く感謝致します。